Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1014/2010

2010 m. lapkričio 10 d.

dėl naujų keleivinių automobilių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009

(Tekstas svarbus EEE)

(OL L 293, 2010 11 11, p. 15)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2012 m. gegužės 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 429/2012	L 132	11	2012 5 23
►M2	2013 m. balandžio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 396/2013	L 120	1	2013 5 1
►M3	2017 m. birželio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1153	L 175	679	2017 7 7
►M4	2017 m. birželio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1231	L 177	11	2017 7 8

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1014/2010

2010 m. lapkričio 10 d.

dėl naujų keleivinių automobilių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009

(Tekstas svarbus EEE)

1 straipsnis

Apibrėžtys

Be Reglamento (EB) Nr. 443/2009 2 ir 3 straipsniuose pateiktų apibrėžčių, taikomos šios apibrėžtys:

1) tipo patvirtinimo dokumentai – dokumentai, kuriuose pateikiami šio Reglamento I priedo lentelės trečiajame stulpelyje nurodyti duomenys;

2) suminiai stebėsenos duomenys – jungtiniai duomenys, nurodyti Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priedo C dalies pirmojoje lentelėje;

3) išsamūs stebėsenos duomenys – Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priedo C dalies antrojoje lentelėje nurodyti išsamūs duomenys, suskirstyti pagal gamintoją ir transporto priemonių serijas, kurios apibrėžiamos pagal tipą, variantą ir versiją;

4) bazinė transporto priemonė – kaip apibrėžta Direktyvos 2007/46/EB 3 straipsnio 18 dalyje;

5) dvi degalų rūšis naudojanti dujomis varoma transporto priemonė ir mišrius degalus naudojanti etanoliu varoma transporto priemonė – kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 692/2008 2 straipsnyje ([1]).

2 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės suminius stebėsenos duomenis kartu su išsamiais stebėsenos duomenimis elektroninėmis duomenų perdavimo priemonėmis perduoda į Europos aplinkos agentūros tvarkomą centrinę duomenų saugyklą. Apie duomenų perdavimą valstybės narės praneša Komisijai.

3 straipsnis

Duomenų šaltiniai

1. Nepaisant to, kokiu duomenų šaltiniu kiekviena valstybė narė naudojasi rengdama suminius ir išsamius stebėsenos duomenis, šie duomenys grindžiami atitinkamo keleivinio automobilio atitikties liudijime arba tipo patvirtinimo dokumentuose pateikta informacija, įskaitant Direktyvos 2007/46/EB III ir VIII prieduose nurodytą informaciją, kaip nustatyta šio reglamento I priede pateiktoje lentelėje.

([1]) OL L 199, 2008 7 28, p. 1.

▼B

2. Pateikiant išsamius stebėsenos duomenis parametras „bendras naujai įregistruotų automobilių skaičius“ nustatomas pagal bendrą kiekvienais metais padarytų tam tikros transporto priemonės registracijos įrašų skaičių.

3. Jei atitikties liudijime arba tipo patvirtinimo dokumentuose yra daugiau kaip vienas gamintojo pavadinimas, valstybė narė nurodo bazinės transporto priemonės gamintoją.

4. Pateikiant išsamius stebėsenos duomenis nurodoma savitoji išmetamo CO_2 kiekio vertė yra atitikties liudijime arba tipo patvirtinimo dokumentuose nurodyta „bendra“ vertė, išskyrus tą atvejį, kai taikoma „svertinė bendra vertė“.

5. Teikdama išsamius stebėsenos duomenis apie alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemones, kompetentinga institucija nurodo degalų rūšį ir degalų režimą, kaip nurodyta šio reglamento I priede.

6. Pateikdama išsamius stebėsenos duomenis apie dvi degalų rūšis naudojančias dujomis varomas arba mišrius degalus naudojančias etanoliu varomas transporto priemones, kompetentinga institucija nurodo (parametras „savitasis išmetamo CO_2 kiekis (g/km)“) šias išmetamo CO_2 kiekio vertes:

a) dvi degalų rūšis naudojančių dujomis varomų transporto priemonių, kuriose naudojamas benzinas ir dujiniai degalai – naudojant suskystintas naftos dujas (SND) arba gamtines dujas (GD) išmetamo CO_2 kiekio vertę pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priedo A dalies 2 punktą;

b) mišrius degalus naudojančių etanoliu varomų transporto priemonių, kuriose naudojamas Reglamento (EB) Nr. 443/2009 6 straipsnyje nurodytas benzino ir etanolio (E85) mišinys – naudojant benziną išmetamo CO_2 kiekio vertę.

Tuo atveju, kai taikomas b punktas, valstybės narės pateikia naudojant benziną gaunamą vertę ir tuomet, kai Reglamento (EB) Nr. 443/2009 6 straipsnyje nustatytos sumažinimo sąlygos netenkinamos. Tačiau valstybės narės gali pateikti ir naudojant E85 gaunamą vertę.

▼M2

7. Jei transporto priemonės ašių tarpuvėžio plotis nevienodas, valstybė narė pateikdama išsamius stebėsenos duomenis, kaip parametro „vairuojamosios ašies tarpuvėžio plotis“ arba „kitos ašies tarpuvėžio plotis“ vertę nurodo didžiausią ašies tarpuvėžio plotį.

▼B

8. Kai suminiai ir išsamūs stebėsenos duomenys pateikiami iš tipo patvirtinimo dokumentų ir kai tuose dokumentuose yra nurodyti verčių diapazonai, valstybės narės užtikrina, kad duomenys būtų pateikti tinkamu tikslumu ir atitiktų atitikties liudijime nurodytus duomenis.

4 straipsnis

Duomenų tvarkymas ir kontrolė

Valstybės narės užtikrina suminių ir išsamių stebėsenos duomenų tvarkymą, rinkimą, kontrolę, tikrinimą ir perdavimą.

▼M2

5 straipsnis

Valstybių narių rengiami duomenys

Rengdamos išsamius stebėsenos duomenis, valstybės narės į juos įtraukia:

a) kiekvienos transporto priemonės, kurios savitasis išmetamo CO_2 kiekis mažesnis kaip 50 g CO_2/km – užregistruotų transporto priemonių skaičių netaikant Reglamento (EB) Nr. 443/2009 5 straipsnyje nustatytų daugiklių;

▼M3

b) kiekvienos transporto priemonės nuokrypio koeficientą (De) ir patikros koeficientą, nustatytus pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/1153 ([1]) I priedo 3.2.8 punktą;

▼M2

c) kiekvienos transporto priemonės, kurioje taikomos naujoviškos technologijos – savitąjį išmetamo CO_2 kiekį neatsižvelgiant į išmetamo CO_2 kiekio sumažinimą taikant naujoviškas technologijas, į kurį leidžiama atsižvelgti pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 12 straipsnį.

Išsamūs stebėsenos duomenys pateikiami šio reglamento II priede nustatytu tikslumu.

▼M3

Nepaisant išsamių duomenų parametrų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priede, valstybė narė, iki 2017 m. gruodžio 31 d. teikdama stebimus duomenis, be parametrų, kurių jau buvo reikalaujama, kartu pateikia tik nuokrypio koeficientą De ir patikros koeficientą. Nuo 2018 m. sausio 1 d. stebimi ir teikiami visi II priede nurodyti išsamūs stebėsenos duomenys.

———————

▼M2

7 straipsnis

Transporto priemonės, kurioms netaikomas EB tipo patvirtinimas

1. Jei keleiviniams automobiliams taikomas mažų serijų nacionalinis tipo patvirtinimas pagal Direktyvos 2007/46/EB 23 straipsnį arba individualus patvirtinimas pagal tos direktyvos 24 straipsnį, valstybės narės Komisijai pateikia atitinkamus jų teritorijoje užregistruotų kiekvienos tokios rūšies automobilių skaičius, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priedo C dalies pirmoje lentelėje.

([1]) 2017 m. birželio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1153, kuriuo nustatoma dėl reglamentuojamos bandymo procedūros pakeitimo reikalingų koreliacijos parametrų nustatymo metodika ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1014/2010 (OL L 175, 7.7.2017, p. 679).

▼M2

2. Valstybės narės gali parengti išsamius 1 dalyje nurodytų transporto priemonių stebėsenos duomenis; tuo atveju vietoj gamintojo pavadinimo naudojamas vienas iš šių pavadinimų:

a) „AA-IVA“ – kai pateikiami duomenys apie individualiai patvirtintų tipų transporto priemones;

b) „AA-NSS“ – kai pateikiami duomenys apie nacionaliniu lygiu patvirtintų tipų mažų serijų transporto priemones.

▼B

8 straipsnis

Gamintojų sąrašas

1. Gamintojai iki 2010 m. gruodžio 15 d. Komisijai praneša:

a) pavadinimus, kuriuos jie nurodo arba ketina nurodyti atitikties liudijimuose;

b) pirmąją transporto priemonės identifikavimo numerio, kurį jie nurodo arba ketina nurodyti atitikties liudijime, dalį, kaip nustatyta Direktyvoje 76/114/EEB.

Jie nedelsdami praneša Komisijai visus a ir b punktuose nurodytos informacijos pasikeitimus. Nauji rinkoje pradedantys veikti gamintojai Komisijai nedelsdami pateikia pirmojoje pastraipoje nurodytus duomenis.

2. Rengdama suminius ir išsamius stebėsenos duomenis, kompetentinga institucija naudoja gamintojų pavadinimus iš sąrašo, kurį sudaro Komisija, remdamasi pavadinimais, pateiktais pagal 1 dalį. Tas sąrašas pirmą kartą paskelbiamas internete 2010 m. gruodžio 31 d. ir vėliau reguliariai atnaujinamas.

3. Jei gamintojo pavadinimo tame sąraše nėra, kompetentinga institucija, rengdama suminius ir išsamius stebėsenos duomenis, naudoja atitikties liudijime arba tipo patvirtinimo dokumentuose nurodytą pavadinimą.

9 straipsnis

Gamintojų pateiktina papildoma informacija

1. Kad būtų galima pateikti Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 4 dalies antrojoje pastraipoje nurodytą pranešimą, gamintojai kiekvienais metais ne vėliau kaip gegužės 31 d. Komisijai pateikia asmens, kuriam turėtų būti adresuojamas tas pranešimas, kontaktinius duomenis.

▼B

Gamintojas nedelsdamas Komisijai praneša visus pateiktų duomenų pasikeitimus. Nauji rinkoje pradedantys veikti gamintojai Komisijai nedelsdami pateikia savo kontaktinius duomenis.

2. Jei susijusių įmonių grupė sudaro bendrą fondą, ji pateikia Komisijai grupės narių ryšio įrodymus pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 3 straipsnio 2 dalyje nustatytus kriterijus, kad būtų galima nustatyti, ar taikytina to reglamento 7 straipsnio 6 dalis.

▼M1

3. Gamintojai, teikdami pranešimą apie klaidas pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 5 dalies pirmą pastraipą, remiasi pagal 8 straipsnio 4 dalį Komisijos praneštais preliminarių duomenų rinkiniais.

Į pranešimą apie klaidas įtraukiami visi duomenys, susiję su automobilių registracijomis, už kurias atsakingas pranešimą teikiantis gamintojas.

Klaida nurodoma kiekvienos versijos duomenų rinkinyje įrašant atskirą įrašą, pavadintą „Gamintojo pastabos“, kuriame nurodomas vienas iš šių kodų:

a) **A kodas**, jei gamintojas pakeitė įrašus;

b) **B kodas**, jei automobilio identifikuoti neįmanoma;

c) **C kodas**, jei automobiliui netaikomas Reglamentas (EB) Nr. 443/2009 arba jei automobilis nebegaminamas.

Taikant trečios pastraipos b punktą, automobilio identifikuoti neįmanoma, jei gamintojas negali identifikuoti ar pataisyti tipo, varianto ar versijos kodo arba, jei taikytina, tipo patvirtinimo numerio, nurodyto preliminarių duomenų rinkinyje.

4. Jei gamintojas Komisijai nepraneša apie klaidas pagal 3 dalį arba jei pranešimas pateikiamas po trijų mėnesių laikotarpio, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 5 dalyje, preliminarios vertės, praneštos pagal to reglamento 8 straipsnio 4 dalį, laikomos galutinėmis.

5. 3 dalyje nurodytas pranešimas apie klaidą pateikiamas elektroniniame neištrinamajame duomenų nešlyje, pažymėtame „Pranešimas apie klaidą. Automobilių išmetamas CO_2“, ir siunčiamas paštu šiuo adresu:

European Commission

Secretariat General

B-1049 Brussels

Belgium

Elektroninė pranešimo kopija informavimo tikslu nusiunčiama šiais specialiais e. pašto adresais:

EC-CO_2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

ir

CO_2-monitoring@eea.europa

▼M3

9a straipsnis

Preliminaraus duomenų rinkinio parengimas

1. Į preliminarų duomenų rinkinį, apie kurį gamintojui pranešama pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą, įtraukiami įrašai, kurie, remiantis gamintojo pavadinimu, o nuo 2018 m. sausio 1 d. – transporto priemonės identifikavimo numeriu, gali būti priskiriami tam gamintojui.

Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 4 dalies pirmoje pastraipoje nurodytame centriniame registre jokie duomenys apie transporto priemonių identifikavimo numerius nesaugomi.

2. Apdorojant transporto priemonių identifikavimo numerių duomenis negali būti apdorojami jokie asmens duomenys, kuriuos būtų galima susieti su tais numeriais, nei jokie kiti duomenys, pagal kuriuos transporto priemonių identifikavimo numerius būtų galima susieti su asmens duomenimis.

▼B

10 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M3

I PRIEDAS

Duomenų šaltiniai

Parametras	Atitikties liudijimas (Direktyvos 2007/46/EB IX priedo 1 dalyje nustatytas B pavyzdys)	Tipo patvirtinimo dokumentai (Direktyva 2007/46/EB)
Gamintojas	0.5 skirsnis	III priedo I dalies 0.5 skirsnis
Tipo patvirtinimo numeris ir jo plėtinys	0.10 skirsnis	Tipo patvirtinimo liudijimas, kaip nurodyta VI priede
Tipas	0.2 skirsnis	III priedo I dalies 0.2 skirsnis (jei taikytina)
Variantas	0.2 skirsnis	VIII priedo 3 skirsnis (jei taikytina)
Versija	0.2 skirsnis	VIII priedo 3 skirsnis (jei taikytina)
Markė	0.1 skirsnis	III priedo I dalies 0.1 skirsnis
Komercinis pavadinimas	0.2.1 skirsnis	III priedo I dalies 0.2.1 skirsnis
Patvirtinto transporto priemonės tipo kategorija	0.4 skirsnis	III priedo I dalies 0.4 skirsnis
Užregistruotos transporto priemonės kategorija	n/a	n/a
Parengtos eksploatuoti transporto priemonės masė (kg)	13 skirsnis	III priedo I dalies 2.6 skirsnis ([1])
Automobilio ratų apibrėžtas jo plotas. Bazė (mm)	4 skirsnis	III priedo I dalies 2.1 skirsnis ([2])
Automobilio ratų apibrėžtas jo plotas. Vėžės plotis (mm)	30 skirsnis	III priedo I dalies 2.3.1 ir 2.3.2 skirsniai ([3])
Savitasis per NEDC bandymą išmetamo CO_2 kiekis (g/km) ([4])	49.1 skirsnis	VIII priedo 3 skirsnis
Savitasis per WLTP bandymą išmetamo CO_2 kiekis (g/km) ([4])	49.4 skirsnis	n/a
Degalų rūšis	26 skirsnis	III priedo I dalies 3.2.2.1 skirsnis
Degalų režimas	26.1 skirsnis	III priedo I dalies 3.2.2.4 skirsnis
Variklio darbinis tūris (cm^3)	25 skirsnis	III priedo I dalies 3.2.1.3 skirsnis
Elektros energijos sąnaudos (Wh/km)	49.2 skirsnis	VIII priedo 3 skirsnis

▼M3

Parametras	Atitikties liudijimas (Direktyvos 2007/46/EB IX priedo 1 dalyje nustatytas B pavyzdys)	Tipo patvirtinimo dokumentai (Direktyva 2007/46/EB)
Ekologinės (-ių) naujovės (-ių) kodas (-ai)	49.3.1 skirsnis	VIII priedo 4 skirsnis
Bendras NEDC išmetamo CO_2 kiekio sumažėjimas dėl ekologinės (-ių) naujovės (-ių)	49.3.2.1 skirsnis	VIII priedo 4 skirsnis
Bendras WLTP išmetamo CO_2 kiekio sumažėjimas dėl ekologinės (-ių) naujovės (-ių)	49.3.2.2 skirsnis	
Transporto priemonės identifikavimo numeris	0.10 skirsnis	III priedo I dalies 9.17 punktas
Bandomoji masė [WLTP]	47.1.1 skirsnis	n/a
Nuokrypio koeficientas De	49.1 skirsnis	Reglamento (ES) 2017/1151 I priedo 4 priedėlyje nustatyto tipo patvirtinimo liudijimo papildymo priedėlis
Patikros koeficientas („1“ arba „0“)	49.1 skirsnis	Reglamento (ES) 2017/1151 I priedo 4 priedėlyje nustatyto tipo patvirtinimo liudijimo papildymo priedėlis
▼M4 Transporto priemonių šeimos identifikavimo numeris		Komisijos reglamento (ES) 2017/1151 ([5]) XXI priedo 5.0 punktas.

▼M3

([1]) Pagal šio reglamento 3 straipsnio 8 dalį.
([2]) Pagal šio reglamento 3 straipsnio 8 dalį.
([3]) Pagal šio reglamento 3 straipsnio 7 ir 8 dalis.
([4]) Pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/1152 (koreliacijos metodika) 3 ir 4 straipsnius.
►M4 ([5]) 2017 m. birželio 1 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/1151, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (Euro 5 ir Euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos, iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB, Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008 bei Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1230/2012 ir kuriuo panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008 (OL L 175, 2017 7 7, p. 1). ◄

▼M2

II PRIEDAS

Duomenų tikslumo lentelė

Reikalaujamas pagal 2 straipsnį pateikiamų išsamių stebėsenos duomenų tikslumas:

CO_2 (g/km)	Sveikasis skaičius
Masė (kg)	Sveikasis skaičius
Ratų bazė (mm)	Sveikasis skaičius
Vairuojamosios ašies tarpuvėžio plotis – kitos ašies tarpuvėžio plotis (mm)	Sveikasis skaičius
Išmetamų teršalų kiekio sumažinimas naudojant naujoviškas technologijas (g/km)	Apvalinama dešimtųjų tikslumu